

Briselē, 2023. gada 14. aprīlī
(OR. en)

8304/23
ADD 1

POLCOM 64
SERVICES 12
COASI 77
TELECOM 100
DATAPROTECT 99

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 14. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 230 final - ANNEX
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Ieteikums - Padomes Lēmums, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Korejas Republiku un Singapūru par digitālās tirdzniecības disciplīnām

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 230 *final* - ANNEX.

Pielikumā: COM(2023) 230 *final* - ANNEX



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 14.4.2023.
COM(2023) 230 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Ieteikums Padomes Lēmums,

**ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Korejas Republiku un Singapūru par digitālās
tirdzniecības disciplinām**

{SWD(2023) 85 final}

PAPILDINĀJUMS

NORĀDES SARUNĀM AR KOREJAS REPUBLIKU UN SINGAPŪRU PAR DIGITĀLĀS TIRDZniecības DISCIPLĪNĀM

1. NOTEIKUMU BŪTĪBA UN DARBĪBAS JOMA

- (1) Sarunu mērķis ir izveidot disciplīnas attiecībā uz preču un pakalpojumu tirdzniecību, ko dara iespējamu elektroniski līdzekļi ("digitālā tirdzniecība"), starp Korejas Republiku un ES un starp Singapūru un ES. Disciplīnām būtu jāatvieglo Eiropas Savienības un Korejas Republikas un Eiropas Savienības un Singapūras divpusējās tirdzniecības attiecības. Minētās attiecības jau ir pastiprinājuši un liberalizējuši starp ES un abām minētajām valstīm noslēgtie brīvās tirdzniecības nolīgumi (BTN). Disciplīnām vajadzētu būt saskanībā ar minētajos BTN izklāstītajiem noteikumiem un balstīties uz lielo konvergenci digitālās tirdzniecības jautājumos, kas atspoguļota digitālās tirdzniecības principos, kuri tika parakstīti starp ES un Korejas Republiku 2022. gada novembrī un starp ES un Singapūru 2023. gada janvārī. Minētie principi pieskaitāmi pie Eiropas Savienības un abu valstu starpā noslēgto digitālo partnerību galvenajiem aspektiem.
- (2) Sarunu mērķis ir uzlabot divpusējo digitālo tirdzniecību, atvieglot uzņēmumu, to skaitā mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu, darbību, kas panākams, pirmām kārtām vairojot patērētāju uzticēšanos tiešsaistes videi un paverot jaunas iespējas iekļaujošas izaugsmes un attīstības veicināšanai.
- (3) Sarunu mērķis ir arī atbalsts tādiem atvērtiem digitālajiem tirgiem, kas būtu konkurētspējīgi, pārredzami, taisnīgi un bez nepamatotiem šķēršļiem starptautiskajai tirdzniecībai un ieguldījumiem.
- (4) Disciplīnām būtu jābalstās uz spēkā esošajiem Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) noteikumiem un saistībām. Tām, ja iespējams un vajadzīgs, būtu jāņem vērā nesenās un pašreizējās divpusējās un daudzpusējās sarunas par tirdzniecību un ieguldījumiem un uz tādām sarunām jābalstās.
- (5) Sarunās Savienība veicinās tiesības un principus, kas izklāstīti 2022. gada 15. decembrī Eiropas Parlamenta, Padomes un Eiropas Komisijas izsludinātajā Eiropas deklarācijā par digitālajām tiesībām un principiem digitālajai desmitgadei.

2. IEROSINĀTIE NOTEIKUMI UN SAISTĪBAS

- (1) Sarunās vajadzētu izstrādāt disciplīnas attiecībā uz digitālās tirdzniecības aspektiem. Disciplīnām vajadzētu ietvert Eiropas Savienības uzņēmumu un patērētāju labā pilnveidot elektroniskās tirdzniecības nosacījumus un iesaistīt globālajā vērtības veidošanas ķēdē vairāk mikrouzņēmumu un mazo un vidējo uzņēmumu.
- (2) Sarunām vajadzētu būt atvērtām. Tāpēc tajās var tikt aplūkots jebkurš digitālās tirdzniecības aspekts, par ko vienojušās sarunu puses.
- (3) Atzīstot digitālās tirdzniecības pārnozaru raksturu, sarunās var tikt aplūkoti šādi jautājumi:
 - (a) bezskaidras naudas darījumu atvieglošana (piemēram, elektroniskais paraksts elektroniskā autentifikācija);
 - (b) muitas nodokļi par elektronisku nosūtīšanu un nosūtīto saturu;

- (c) patērētāju uzticēšanās (piemēram, tiešsaistes patērētāju tiesību aizsardzība, nepasūtīta elektroniskā saziņa);
 - (d) uzticamas pārrobežu datu plūsmas, datu teritoriālas ierobežošanas prasības un persondatu aizsardzība;
 - (e) uzņēmumu uzticēšanās (piemēram, datora pirmkoda aizsardzība, uzspiesta tehnoloģiju pārnese);
 - (f) uzlabota elektroniskās komercijas pieejamība (piemēram, pieejams internets, tiešsaistes saturs un publiskā sektora informācija vai tiešsaistes starpnieku atbildība un pieejamība);
 - (g) tirdzniecības atvieglošanas pasākumi, kas attiecas uz elektronisko komerciju (piemēram, bezpapīru tirdzniecība, e-rēķinu sagatavošana) un pienācīgi ņem vērā PTO Nolīgumu par tirdzniecības atvieglošanu;
 - (h) intelektuālā īpašuma tiesību, ieskaitot tirdzniecības noslēpumu, aspekti, kas saistīti ar elektronisko komerciju;
 - (i) pārredzamība un
 - (j) sadarbība (piemēram, starp sarunu pusēm, patērētāju tiesību aizsardzības iestādēm).
- (4) Visiem noteikumiem vai saistībām, kuriem ES ir piekritusi, vajadzētu būt saskaņā ar ES tiesisko regulējumu un saglabāt reglamentācijai nepieciešamo autonomiju, lai īstenotu un izstrādātu ES datu un digitālās jomas politiku.
- (5) Proti, Eiropas Savienība nepiekrīt disciplinām vai saistībām, kuras varētu ietekmēt tās tiesisko regulējumu kiberdrošības jomā, īpaši attiecībā uz tīklu un informācijas sistēmu augstu kopējo drošības līmeni visā Savienībā.
- (6) Tā kā tirdzniecības digitalizācijas pakāpe palielinās un datu plūsmu starptautiskā nosūtīšana kļūst arvien svarīgāka pārrobežu tirdzniecībai un ieguldījumiem, Eiropas Savienības pieejai šajās sarunās ir jāsaskan ar pieeju, kas šajā sakarā tiek izmantota noslēgtajās un attiecīgā gadījumā — nesenajās un pašreizējās sarunās par divpusējiem un daudzpusējiem tirdzniecības un ieguldījumu nolīgumiem. Proti, sarunu rezultātā vajadzētu pieņemt noteikumus, kas aptver datu pārrobežu plūsmas un ir vērsti pret nepamatotām datu teritoriālās ierobežošanas prasībām, turklāt sarunās nevajadzētu apspriest un nevajadzētu ietekmēt ES persondatu aizsardzības noteikumus, un tiem vajadzētu būt saskaņā ar ES tiesisko regulējumu, it īpaši persondatu un nepersondatu aizsardzības jomā.
- (7) Eiropas Savienība un tās dalībvalstis saglabā iespēju aizsargāt un pilnveidot spēju noteikt un īstenot kultūras un audiovizuālās jomas politiku ar mērķi saglabāt savu kultūru daudzveidību. Eiropas Savienība nepiekrīt noteikumiem vai saistībām audiovizuālo pakalpojumu jomā. Eiropas Savienība neuzņemas saistības par pakalpojumiem, ko sniedz, vai darbībām, ko veic, īstenojot valsts pilnvaras.
- (8) Turklāt Eiropas Savienība nepiekrīt disciplinām vai saistībām, kuras varētu ietekmēt tās tiesisko regulējumu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības jomā.
- (9) Noteikumiem un saistībām nevajadzētu liegt Eiropas Savienībai, tās dalībvalstīm un to valsts, reģionu un vietējām iestādēm sabiedrības interesēs reglamentēt saimniecisko darbību, lai sasniegtu tādus leģitīmus publiskās politikas mērķus kā sargāt un veicināt sabiedrības veselību, sociālos pakalpojumus, vispārējo izglītību, drošumu, vidi, sabiedrības morāli, sociālo vai patērētāju tiesību aizsardzību,

gādāšanu par Savienības finanšu sistēmas veselumu un stabilitāti, privātumu un persondatu aizsardzību un sargāt un veicināt kultūru daudzveidību. Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 26. protokolu “Par sabiedriskiem pakalpojumiem” būtu jā saglabā augsts sabiedrisku pakalpojumu kvalitātes līmenis un jāņem vērā Eiropas Savienības atrunas šajā jomā, arī atbilstoši *GATS*.